

EN Declaration of Conformity

FR Déclaration de conformité

ES Declaración de Conformidad

DE Konformitätserklärung

NL Verklaring van overeenstemming

IT Dichiarazione di conformità

NO Samsvarserklæring

SV Försäkran om överensstämmelse

FI Vaatimustenmukaisuusvakuutus

DA Overensstemmelseserklæring

EL Δήλωση Συμμόρφωσης

PT Declaração de conformidade

EN Declaration of Conformity with the requirements of Directive 94/25/EC, as amended by Directive 2003/44/EC

Name of Engine Manufacturer: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Address: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan

Name of Authorised Representative: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Address: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, The Netherlands

Name of Notified Body for exhaust emission assessment: Luxcontrol SA
Address: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID Number: 0882

Name of Notified Body for noise emission assessment: Luxcontrol SA
Address: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID Number: 0882

Conformity assessment module used for exhaust emissions: B+C B+D B+E B+F G H
Conformity assessment module used for noise emissions: A Aa G H

Other Community Directives applied: Directive 89/336/EEC relating to electromagnetic compatibility (EMC), using the following standards, for emission CISPR 12, for generic immunity EN61000-6-2 Machinery Directive 98/37/EC

DESCRIPTION OF ENGINE(S) AND ESSENTIAL REQUIREMENTS

Engine Type:	Fuel Type:	Combustion cycle:
<input checked="" type="checkbox"/> Outboard engine	<input checked="" type="checkbox"/> Petrol	<input checked="" type="checkbox"/> 4 stroke

IDENTIFICATION OF ENGINE(S) COVERED BY THIS DECLARATION OF CONFORMITY

Name of engine model or engine family:	Unique engine identification number(s) or engine family code(s)	EC Type–examination certificate or type-approval certificate number
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Essential requirements	standards	other normative document/ method	technical file	Please specify in more detail (* = mandatory standard)
Annex I.B – Exhaust Emissions				
B.1 engine identification	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 exhaust emission requirements	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 durability	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 owner’s manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Annex I.C – Noise Emissions				
C.1 Noise emission levels	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Owner’s Manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. I declare on behalf of the engine manufacturer that the engine(s) mentioned above complies (comply) with all applicable essential requirements in the way specified and is (are) in conformity with the type(s) for which above mentioned EC type-examination or type approval certificate(s) has(have) been issued.

Name / Title: S.Hayakawa / **President of YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(identification of the person empowered to sign on behalf of the engine manufacturer or his authorised representative)

Signature: 
(or an equivalent marking)

Date and place of issue: 1st / April 2008, Schiphol-Rijk, The Netherlands

DE Konformitätserklärung über Vortriebmotoren für Sportboote mit den Anforderungen der Richtlinie 94/25/EG, in der geänderten Fassung 2003/44/EG

Name des Motorherstellers: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Adresse: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan

Name des autorisierten Vertreters: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Adresse: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Niederlande

Name der benannten Stelle für die Bemessung von Abgasemissionen: Luxcontrol SA
Adresse: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxemburg
ID-Nummer: 0882

Name der benannten Stelle für die Bemessung für Geräusentwicklung: Luxcontrol SA
Adresse: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004 Luxemburg
ID-Nummer: 0882

Modul für die Bemessung der Konformität für Abgasemissionen: B+C B+D B+E B+F G H
Weitere angewandte EG-Richtlinien: Richtlinie89/336/EEC, über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) und die folgenden Normen: für die Emissionen CISPR 12, für allgemeine Sicherheit EN61000-6-2 der Maschinenrichtlinie 98/37/EG

Other Community Directives applied: Directiva 89/336/EEC relativa a compatibilitatid electromagnética (EMC), utilizando las siguientes normas: para emisiones CISPR 12, para inmunidad genérica EN61000-6-2 Directiva sobre maquinaria 98/37/EC

DESCRIPTION DEL MOTOR(ES) Y REQUERIMIENTOS ESENCIALES

Tipo de motor:	Combustible:	Ciclo de combustión:
<input checked="" type="checkbox"/> Motor fueraborda	<input checked="" type="checkbox"/> Gasolina	<input checked="" type="checkbox"/> 4 tiempos

MOTOR(ES) CUBIERTO(S) POR ESTA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del modelo de motor o gama de motores:	Número(s) de identificación de motor o código(s) de gama de motores	Nº del certificado de examen de tipo CE o del certificado de homologación
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Requerimientos esenciales	Normas utilizadas	Otra normativa utilizada	Dossier técnico	Especificar de forma más detallada (* = norma obligatoria)
Annex I.B - Emisiones de escape				
B.1 identificación del motor	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 requerimientos de emisiones de escape	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 durabilidad	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 manual del propietario	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Annex I.C - Emisiones sonoras				
C.1 Niveles de emisión sonora	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Manual del propietario	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Esta declaración de conformidad se expide bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante. Declaro en nombre del fabricante que los motores arriba descritos cumplen con todos los requisitos esenciales aplicables de la manera especificada y son conformes con el tipo para el cual se ha expedido el arriba mencionado certificado de examen de tipo CE o certificado de homologación.

Nombre / cargo: S.Hayakawa / **Presidente de YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(identificación de la persona autorizada para firmar en nombre del fabricante de motores, o su representante autorizado)

Firma: 
(o marca equivalente)

Fecha y lugar de expedición: 1 de abril de 2008, Schiphol-Rijk, Países Bajos

EN Declaration of Conformity with the requirements of Directive 94/25/EC, as amended by Directive 2003/44/EC

FR Déclaration de conformité

ES Declaración de Conformidad

DE Konformitätserklärung

NL Verklaring van overeenstemming

IT Dichiarazione di conformità

NO Samsvarserklæring

SV Försäkran om överensstämmelse

FI Vaatimustenmukaisuusvakuutus

DA Overensstemmelseserklæring

EL Δήλωση Συμμόρφωσης

PT Declaração de conformidade

EN Declaration of Conformity for Recreational Craft Propulsion Engines with the requirements of Directive 94/25/EC, as amended by Directive 2003/44/EC

Name of Engine Manufacturer: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Address: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan

Name of Authorised Representative: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Address: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, The Netherlands

Name of Notified Body for exhaust emission assessment: Luxcontrol SA
Address: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID Number: 0882

Name of Notified Body for noise emission assessment: Luxcontrol SA
Address: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID Number: 0882

Conformity assessment module used for exhaust emissions: B+C B+D B+E B+F G H
Conformity assessment module used for noise emissions: A Aa G H

Other Community Directives applied: Directive 89/336/EEC relating to electromagnetic compatibility (EMC), using the following standards, for emission CISPR 12, for generic immunity EN61000-6-2 Machinery Directive 98/37/EC

DESCRIPTION OF ENGINE(S) AND ESSENTIAL REQUIREMENTS

Engine Type:	Fuel Type:	Combustion cycle:
<input checked="" type="checkbox"/> Outboard engine	<input checked="" type="checkbox"/> Petrol	<input checked="" type="checkbox"/> 4 stroke

IDENTIFICATION OF ENGINE(S) COVERED BY THIS DECLARATION OF CONFORMITY

Name of engine model or engine family:	Unique engine identification number(s) or engine family code(s)	EC Type–examination certificate or type-approval certificate number
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Essential requirements	standards	other normative document/ method	technical file	Please specify in more detail (* = mandatory standard)
Annex I.B – Exhaust Emissions				
B.1 engine identification	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 exhaust emission requirements	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 durability	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 owner’s manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Annex I.C – Noise Emissions				
C.1 Noise emission levels	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Owner’s Manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. I declare on behalf of the engine manufacturer that the engine(s) mentioned above complies (comply) with all applicable essential requirements in the way specified and is (are) in conformity with the type(s) for which above mentioned EC type-examination or type approval certificate(s) has(have) been issued.

Name / Title: S.Hayakawa / **President of YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(identification of the person empowered to sign on behalf of the engine manufacturer or his authorised representative)

Signature: 
(or an equivalent marking)

Date and place of issue: 1st / April 2008, Schiphol-Rijk, The Netherlands

DE Konformitätserklärung über Vortriebmotoren für Sportboote mit den Anforderungen der Richtlinie 94/25/EG, in der geänderten Fassung 2003/44/EG

Name des Motorherstellers: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Adresse: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan

Name des autorisierten Vertreters: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Adresse: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Niederlande

Name der benannten Stelle für die Bemessung von Abgasemissionen: Luxcontrol SA
Adresse: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxemburg
ID-Nummer: 0882

Name der benannten Stelle für die Bemessung für Geräusentwicklung: Luxcontrol SA
Adresse: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004 Luxemburg
ID-Nummer: 0882

Modul für die Bemessung der Konformität für Abgasemissionen: B+C B+D B+E B+F G H
Weitere angewandte EG-Richtlinien: Richtlinie89/336/EEC, über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) und die folgenden Normen: für die Emissionen CISPR 12, für allgemeine Sicherheit EN61000-6-2 der Maschinenrichtlinie 98/37/EG

Other Community Directives applied: Directiva 89/336/EEC relativa a compatibilitatid electromagnética (EMC), utilizando las siguientes normas: para emisiones CISPR 12, para inmunidad genérica EN61000-6-2 Directiva sobre maquinaria 98/37/EC

BESCHREIBUNG DES MOTORS / DER MOTOREN UND DER NOTWENDIGEN ANFORDERUNGEN

Motortyp:	Kraftstofftyp:	Verbrennungstakt:
<input checked="" type="checkbox"/> Außenbordmotor	<input checked="" type="checkbox"/> Benzin	<input checked="" type="checkbox"/> 4-Takt

BEZEICHNUNG DES MOTORS / DER MOTOREN, DIE VON DER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG GEDECKT SIND

Name des Motormodells oder der Motorfamilie:	Eindeutige Bezeichnungsnummer(n) des Motors oder Code(s) der Motorfamilie	EG-Baumusterprüfbescheinigung oder Zertifizierungsnummer für die Typenzulassung
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Notwendige Anforderungen	Normen	andere normative Dokument/ Verfahren	Technische Akte	Bitte geben Sie weitere Einzelheiten an (* = obligatorischer Standard)
Anhang I.B Abgasemissionen				
B.1 Motorbezeichnung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 Abgasemissionsanforderungen	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 Dauer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 Betriebsanleitung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Anhang I.C Geräusentwicklung				
C.1 Pegel der Geräusentwicklung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Gebrauchshandleitung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers herausgegeben. Im Auftrag des Motorherstellers erkläre ich, dass der oben genannte Motor / die oben genannten Motoren mit sämtlichen anzuwendenden notwendigen speziellen Anforderungen übereinstimmt / übereinstimmen sowie mit dem Typ / den Typen konform sind, wofür die oben genannte EU-Baumusterprüfung oder das Zertifikat / die Zertifikate für die Typenzulassung herausgegeben wurden.

Name / Titel: S.Hayakawa / **Präsident des YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(Bestimmung einer Person, die dazu ermächtigt wurde, im Auftrag des Herstellers oder seiner autorisierten Vertreter zu unterschreiben)

Unterschrift: 
(oder äquivalente Kennzeichnung)

Datum und Ausstellungsort: 1 April 2008, Schiphol-Rijk, Niederlande

EN Declaration of Conformity for Recreational Craft Propulsion Engines with the requirements of Directive 94/25/EC, as amended by Directive 2003/44/EC

Name of Engine Manufacturer: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Address: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan

Name of Authorised Representative: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Address: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Pays-Bas

Name of Notified Body for exhaust emission assessment: Luxcontrol SA
Address: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID Number: 0882

Name of Notified Body for noise emission assessment: Luxcontrol SA
Address: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID Number: 0882

Conformity assessment module used for exhaust emissions: B+C B+D B+E B+F G H
Conformity assessment module used for noise emissions: A Aa G H

Other Community Directives applied: Directive 89/336/EEC relative à la compatibilité électromagnétique (CEM), à l'aide des normes suivantes, pour les émissions CISPR 12, pour l'immunité générique EN61000-6-2 Directive sur les machines 98/37/CE

DESCRIPTION OF ENGINE(S) AND ESSENTIAL REQUIREMENTS

Engine Type:	Fuel Type:	Combustion cycle:
<input checked="" type="checkbox"/> Outboard engine	<input checked="" type="checkbox"/> Petrol	<input checked="" type="checkbox"/> 4 stroke

IDENTIFICATION OF ENGINE(S) COVERED BY THIS DECLARATION OF CONFORMITY

Name of engine model or engine family:	Unique engine identification number(s) or engine family code(s)	EC Type–examination certificate or type-approval certificate number
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Essential requirements	standards	other normative document/ method	technical file	Please specify in more detail (* = mandatory standard)
Annex I.B – Exhaust Emissions				
B.1 engine identification	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 exhaust emission requirements	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 durability	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 owner’s manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Annex I.C – Noise Emissions				
C.1 Noise emission levels	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Owner’s Manual	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. I declare on behalf of the engine manufacturer that the engine(s) mentioned above complies (comply) with all applicable essential requirements in the way specified and is (are) in conformity with the type(s) for which above mentioned EC type-examination or type approval certificate(s) has(have) been issued.

Name / Title: S.Hayakawa / **President of YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(identification of the person empowered to sign on behalf of the engine manufacturer or his authorised representative)

Signature: 
(or an equivalent marking)

Date and place of issue: 1st / April 2008, Schiphol-Rijk, The Netherlands

NL Verklaring van overeenstemming voor pleziervaartuigaandrijfmotoren met de bepalingen van richtlijn 94/25/EG, zoals gewijzigd door richtlijn 2003/44/EG

Naam van de motorfabrikant: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Adres: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan

Naam van de gevolmachtigde vertegenwoordiger: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Adres: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Nederland

Naam van de aangemelde instantie voor de beoordeling van uitlaatgasemissie: Luxcontrol SA
Adres: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID-nummer: 0882

Naam van de aangemelde instantie voor de beoordeling van geluidsemisssie: Luxcontrol SA
Adres: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID-nummer: 0882

Gebruikte conformiteitsbeoordelingsmodule voor uitlaatgasemissies: B+C B+D B+E B+F G H
Gebruikte conformiteitsbeoordelingsmodule voor geluidsemisssies: A Aa G H

Andere toegepaste gemeenschapsrichtlijnen: Richtlijn 89/336/EEG met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit (EMC), met gebruikmaking van volgende normen, voor emissie CISPR 12, voor

NO	Erklæring om samsvar for fremdriftsmotorer til fritidsfartøyer med kravene i direktiv i 94/25/EF, som endret ved direktiv 2003/44/EF
-----------	---

Motorproduzentens navn: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Adresse: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan
Navn på autorisert representant: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Adresse: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Nederland

Navn på teknisk kontrollorgan for vurdering av eksosutslipp: Luxcontrol SA
Adresse: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID-nummer: 0882

Navn på teknisk kontrollorgan for vurdering av støytutslipp: Luxcontrol SA
Adresse: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID-nummer: 0882

Samsvarsvurderingsmodul anvendt til eksosutslipp: B+C <input checked="" type="checkbox"/> B+D <input type="checkbox"/> B+E <input type="checkbox"/> B+F <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Samsvarsvurderingsmodul anvendt til støytutslipp: A <input type="checkbox"/> Aa <input checked="" type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Andre fellesskapsdirektiver som kommer til anvendelse: Direktiv 89/336/EEC om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) i tråd med følgende standarder, for utslipp CISPR 12, for generisk immunitet EN61000-6-2 Maskindirektiv 98/37/EF

Motortype:	Drivstofftype:	Forbrenningscyklus:
<input checked="" type="checkbox"/> Utenbordsmotor	<input checked="" type="checkbox"/> Bensin	<input checked="" type="checkbox"/> 4-takts

Navn på motormodell eller motorfamilie:	Unike motoridentifikasjonsnumre eller motorfamiliekoder	EF-typeprøvingssertifikat eller typegodkjenningsertifikatnummer
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Vesentlige krav	standarder	eller annet normgivende dokument/ metode	teknisk dokumentasjon	Spesifiser mer detaljert (* = obligatorisk standard)
Tillegg I.B – Eksosutslipp				
B.1 motoridentifikasjon	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 eksosutslippskrav	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 bestandighet	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 eierhåndbok	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tillegg I.C – Støytutslipp				
C.1 Støytutslippenivåer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Eierhåndbok	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Denne samsverklæringen utstedes under produsentens ansvar. Jeg erklærer på vegne av motorprodusenten at motoren(e) som er nevnt ovenfor samsvarer med alle gjeldende vesentlige krav slik som spesifisert og er i overensstemmelse med type(n)e som ovennevnte EF-typeprøvings- eller typegodkjenningssertifikat(er) er utstedt for.

Navn / stillingsbetegnelse: **S.Hayakawa / President of YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(identifikasjon av personen som er bemyndiget til å underskrive på vegne av motorprodusenten eller produsentens autoriserte representant)

Underskrift: 
(eller en tilsvarende merking)
Ustedelsesdato og -sted: 1. / april 2008, Schiphol-Rijk, Nederland

DA	Overensstemmelseserklæring med kravene i direktiv 94/25/EF for motorer til fritidsfartøjer, som ændret af direktiv 2003/44/EF
Navn på motorproducent: YAMAHA MOTOR CO., LTD.	
Adresse: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan	
Navn på autoriseret repræsentant: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.	
Adresse: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Holland	
Navn på det bemyndigede organ, der vurderede udstødning af udblæsningsgas: Luxcontrol SA	
Adresse: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg	
ID-nummer: 0882	
Navn på det bemyndigede organ, der vurderede støjafgivelsen: Luxcontrol SA	
Adresse: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004 Luxembourg	
ID-nummer: 0882	

Overensstemmelsens vurderingsmodul, anvendt på udstødning af udblæsningsgas: B+C <input checked="" type="checkbox"/> B+D <input type="checkbox"/> B+E <input type="checkbox"/> B+F <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Overensstemmelsens vurderingsmodul, anvendt på støjafgivelsen: A <input type="checkbox"/> Aa <input checked="" type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Andre gjældende direktiver fra fællesmarkedet: Direktiv 89/336/EOF, der omhandler elektromagnetisk kompatibilitet (EMC - electromagnetic compatibility), med følgende standarder, for emission CISPR 12, for ikke-specifik immunitet EN61000-6-2, maskindirektiv 98/37/EF

BESKRIVELSE AF MOTOR(ER) OG VIGTIGE KRAV		
Motortype:	Brændstofftype:	Forbrændingscyklus:
<input checked="" type="checkbox"/> Påhaengsmotor	<input checked="" type="checkbox"/> Benzin	<input checked="" type="checkbox"/> Firetakt

Navn på motormodel eller -familie:	Unikt identifikationsnummer/numre eller familiekode(r) på motor	EF-typeattest eller EF-typegodkendelsesnummer
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Vigtige krav	standarder	andre normgivende dokumenter/ metoder	teknisk fil	Specifiser i yderligere detaljer (* = obligatorisk standard)
Tillegg I.B Udstødning af udblæsningsgas				
B.1 identifikation af motor	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 krav til udstødning af udblæsningsgas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 varighed	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 brugerhåndbog	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tillegg I.C Støjafgivelse				
C.1 Støjafgivelsesniveauer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Brugerhåndbog	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Navn på motormodel eller -familie:	Unikt identifikationsnummer/numre eller familiekode(r) på motor	EF-typegodkendelsesnummer
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Vigtige krav	standarder	andre normgivende dokumenter/ metoder	teknisk fil	Specifiser i yderligere detaljer (* = obligatorisk standard)
Tillegg I.B Udstødning af udblæsningsgas				
B.1 identifikation af motor	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 krav til udstødning af udblæsningsgas	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 varighed	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 brugerhåndbog	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tillegg I.C Støjafgivelse				
C.1 Støjafgivelsesniveauer	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Brugerhåndbog	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring er helt under producentens ansvar. Jer erklærer, på vegne af motorproducenten, at motoren/motorerne nevnt i ovenstående oplyder alle gjeldende vigtige krav, på den måde det er specificeret, og er i overensstemmelse med den type/typerne, som ovenstående EF-typeattest eller EF-typegodkendelsesnummer er udstedt til.

Navn/titel: **S.Hayakawa/Administrerende direktor for YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(legitimation for den person, der er befuldmægtiget til at underskrive på motorproducentens vegne, eller hans autoriserede representant)

Underskrift: 
(eller tilsvarende stempeling)
Dato og udstedelsessted: D.1. april, 2008, Schiphol-Rijk, Holland

SV	Försäkran om överensstämmelse för framdrivningsmaskineri för fritidsbåtar med föreskrifterna i direktiv 94/25/EG, ändrat enligt direktiv 2003/44/EG
-----------	--

Motorillverkarens navn: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Address: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japan

Godkänd representant: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Address: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Nederländerna

Namn på anmält organ för bedömning av avgasutsläpp: Luxcontrol SA
Address: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
ID-number: 0882

Namn på anmält organ för bedömning av bullerutsläpp: Luxcontrol SA
Address: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004 Luxembourg
ID-number: 0882

Bedömningsmodul för överensstämmelse avsedd för avgasutsläpp: B+C <input checked="" type="checkbox"/> B+D <input type="checkbox"/> B+E <input type="checkbox"/> B+F <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Bedömningsmodul för överensstämmelse avsedd för bullerutsläpp: A <input type="checkbox"/> Aa <input checked="" type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Övriga gemenskapsdirektiv som tillämpas: Direktiv 89/336/EEG rörande elektromagnetiskt kompatibilitet (EMC), med tillämpning av följande normer, för utsläpp CISPR 12, för allmän immunitet EN61000-6-2, maskindirektiv 98/37/EC


Motortyp:	Bränsletyp:	Förbränningscykel:
<input checked="" type="checkbox"/> Utombordsmotor	<input checked="" type="checkbox"/> Bensin	<input checked="" type="checkbox"/> 4-takt

Navn på motortyp och motorfamilj:	Unikt identifikationsnummer for motorer eller kod(er) for motorfamilj	EG-typpkontrollinty eller intygsnummer for typpgodkännande
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Väsentliga krav	normer	andra normerande dokument/ förfaringsätt	teknisk dokumentation	Var god specificera i detalj (* = obligatorisk standard)
Bilaga I.B – Avgasutsläpp				
B.1 identifikation av motor	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 krav beträffande avgasutsläpp	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 varaktighet	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 ägarens verkstadshandbok	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Bilaga I.C – Bullerutsläpp				
C.1 Nivåer för bullerutsläpp	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Ägarens verkstadshandbok	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Denna försäkran om överensstämmelse ges av tillverkaren som har hela ansvaret. Jag intygar å motortillverkarens vägnar att de motorer som anges ovan uppfyller alla tillämpliga, väsentliga krav så som specificerats och överensstämmer med den typ/de typer som ovan nämnda EG-typpkontroll eller typpgodkännandeinntyg har utfärdats för.

Navn/titel: **S.Hayakawa/President for YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(identifiering av den person som är berättigad att skriva under for motortillverkaren eller godkänd representant)

Underskrift: 
(eller motsvarande stämpel)
Datum och ort: 1 april 2008, Schiphol-Rijk, Nederländerna

EL	Δήλωση Συμμόρφωσης Ψυχαγωγικών Μηχανών Πρόσφυς Σκαφών με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 94/25/ΕΕ, όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2003/44/ΕΕ
Όνομα κατασκευαστή της μηχανής: YAMAHA MOTOR CO., LTD.	
Διεύθυνση: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Ιαπωνία	
Όνομα Εξουσιοδοτημένου Αντιπροσώπου: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.	
Διεύθυνση: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Ολλανδία	
Όνομα Ενημερωμένης Εταιρείας για την εκτίμηση της εκπομπής καυσαερίων: Luxcontrol SA	
Διεύθυνση: 1, Av. Des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Λουξεμβούργο	
Αρ. αναγνώρισης: 0882	
Όνομα Ενημερωμένης Εταιρείας για την εκτίμηση της εκπομπής θορύβου: Luxcontrol SA	
Διεύθυνση: 1, Av. Des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Λουξεμβούργο	
Αρ. αναγνώρισης: 0882	

Μονάδα εκτίμησης συμμόρφωσης που χρησιμοποιείται για την εκπομπή καυσαερίων: B+C <input checked="" type="checkbox"/> B+D <input type="checkbox"/> B+E <input type="checkbox"/> B+F <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Μονάδα εκτίμησης συμμόρφωσης που χρησιμοποιείται για την εκπομπή θορύβου: A <input type="checkbox"/> Aa <input checked="" type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Άλλες Οδηγίες της Κοινότητας που εφαρμόζονται: Οδηγία 89/336/ΕΕC σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα πρότυπα για εκπομπές CISPR 12, για γενική διασφάλιση EN61000-6-2 Οδηγία Μηχ ανών 98/37/ΕC

Τύπος Μηχανής:	Τύπος Καυσίμου:	Κύκλος καύσης:
<input checked="" type="checkbox"/> Εξωλέμβια μηχανή	<input checked="" type="checkbox"/> Βενζίνη	<input checked="" type="checkbox"/> Τετράχρονος

Όνομα μοντέλου μηχανής ή οικογένειας μηχανών:	Αποκλειστικός αριθμός(οί) αναγνώρισης ή κωδικός(οί) οικογένειας μηχανών	EC Πιστοποιητικό εξέτασης ή αριθμός πιστοποιητικού έγκρισης τύπου
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Βασικές απαιτήσεις	πρότυπα	άλλο κανονιστικό έγγραφο/ μέτρος	τεχνικός φάκελος	Παρακαλούμε αναφέρετε λεπτομερώς (* = υποχρεωτικό)
Παράρτημα I.B – Εκπομπών Καυσαερίων				
B.1 στοιχείο αναγνώρισης μηχανής	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.2 απαιτήσεις εκπομπών καυσαερίων	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 8178-1:1996
B.3 ανθεκτικότητα	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
B.4 βιβλίο ιδιοκτήτη	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Παράρτημα I.C – Εκπομπών Θορύβου				
C.1 Στάθμες εκπομπών θορύβου	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	*EN ISO 14509
C.2 Βιβλίο Ιδιοκτήτη	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Δηλώνω εκ μέρους του κατασκευαστή ότι η μηχανή(ές) που αναφέρονται παραπάνω είναι σύμφωνες με όλες τις ισχύουσες βασικές απαιτήσεις όπως ορίζεται και είναι σύμφων η(ες) με τον τίπο(ους) για τους οποίους έχουν εκδοθεί τα προαναφερθέντα πιστοποιητικά εξετάσιης ή έγκρισης τύπου EC.

Όνομα / Τίτλος: **S.Hayakawa / Πρόεδρος της YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.**
(στοιχεία του ατόμου που έχει άδεια να υπογράψει για λογαριασμό του κατασκευαστή της μηχανής ή του εξουσιοδοτημένου αντιπρο σώπου)

Υπογραφή: 
(ή αντιστοιχη ένδειξη)
Ημερομηνία και τόπος έκδοσης: 1η / Απριλίου 2008, Schiphol-Rijk, Ολλανδία

FI	Vaatumustenmukaisuus huvikäyttöön tarkoitetuille moottoreille direktiivissä 94/25/EY muutettuna direktiivillä 2003/44/EY määritettyjen vaatimusten mukaisesti
-----------	--

Moottorin valmistajan nimi: YAMAHA MOTOR CO., LTD.
Osoite: 2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501, Japani

Valtuutetun edustajan nimi: YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.
Osoite: Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, Alankomaat

Pakokaasupäästöjen arvioinnin suorittanut ilmoitettu tarkastuslaitos: Luxcontrol SA
Osoite: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
Tunnistenumero: 0882

Melupäästöjen arvioinnin suorittanut ilmoitettu tarkastuslaitos: Luxcontrol SA
Osoite: 1, avenue des Terres Rouges BP 349, Esch-sur-Alzette, L-4004, Luxembourg
Tunnistenumero: 0882

Pakokaasupäästöissä käytetty vaatimustenmukaisuuden arviointimoduuli: B+C <input checked="" type="checkbox"/> B+D <input type="checkbox"/> B+E <input type="checkbox"/> B+F <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Melupäästöissä käytetty vaatimustenmukaisuuden arviointimoduuli: A <input type="checkbox"/> Aa <input checked="" type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/>
Muut soveltuvat Euroopan yhteisön direktiivit: Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 89/336/ETY, jossa sovelletaan seuraavia standardeja: päästöt CISPR 12, yleinen häiriönsieto EN61000-6-2 konedirektiivi 98/37/EY

Moottorin tyyppi:	Polttoainetyyppi:	Moottorityyppi:
<input checked="" type="checkbox"/> Perämoottori	<input checked="" type="checkbox"/> Bensini	<input checked="" type="checkbox"/> 4-tahti

Moottorimallin tai moottorisarjan nimi:	Yksilölliset moottorin tunnistenumerot tai moottorisarjan tunnukset	Tyyppitarkastustodistuksen tai tyyppihväksyntätodistuksen numero
F200C	6AL	LC*2003/44*10015
FL200C	6AM	LC*2003/44*10015
F225B	6AS	LC*2003/44*10015
F225C	6BB	LC*2003/44*10015
FL225B	6AT	LC*2003/44*10015
F250A	6P2	LC*2003/44*10015
FL250A	6P3	LC*2003/44*10015

Perusvaatimukset	standardit	muu normalivimen asiakiry/ menetelmä	tekninen tiedosto	Määrittä malli yksityiskohtaisemmin (* = pakollinen standardi)
Liite I.B –				